

# THE SHEPHERD OF ISRAEL

ENGLISH DEPARTMENT

SUBSCRIPTION PRICE  
50 CENTS A YEAR

Published Monthly by the Williamsburgh Mission to the Jews  
27 Throop Avenue, Brooklyn, N. Y.

OCTOBER, 1925  
VOL. VI, No. 2

## THE FUNERAL OF A GANGSTER

A few weeks ago the newspapers reported the funeral of an East Side gangster. The reports were brief, but full of meaning. The following excerpt from one of them brings out a point which came as a shock to us:

"At noon, when most of the crowd had viewed the body, a procession was formed and after a short service in the First American Roumanian Synagogue, a block away at 89 Rivington Street, the hearse, followed by twenty-five automobiles, started for Mt. Hebron Cemetery on Long Island."

Now that gangster had a reeking criminal record. He was killed by rival gangsters. He was a Jew and lived among the Jews on the lower East Side. As usual the news columns of the general press do not comment on the moral aspects of such occurrences. So there was not a word said as to the propriety of bringing a thug's body to a Jewish synagogue for funeral services.

However it does not need any comment, for every sincere and truthful Jew will at once stamp that incident as one of the greatest Chillul Hashem (blasphemies) that ever was committed by American Jewry. This outrage reflects upon the entire Jewish community. In their act of honoring so highly a thug's body they have given their approval of the gangster's deeds and have set a premium upon robbery and murder. If that dead body had not been a gangster's but that of a believer in the Lord Jesus Christ, they would have refused not only to perform a funeral service in the synagogue but also to give him a burial place in any Jewish cemetery!

As we write these lines, word comes to us that a Jewish congregation in New York hired a young man to be their Cantor for Rosh Hashonah and Yom Kippur. On the evening of the holiday when the people were gathered in the synagogue ready to hear the Cantor, a Jew came and said that he had seen this Cantor in a Christian Mission. Immediately there was an uproar and the young man was discharged forthwith, notwithstanding that they had made a contract with him for \$300.

It reminds one of the day when the Lord Jesus Christ was on trial before Pilate, the Roman Governor in Jerusalem. The Jews had a custom that the governor should release unto the people a prisoner at the least of the Passover. At that time Pilate asked them "whom will ye release unto you, Barabbas or Jesus which is called Christ? For he knew that they envied him."

Barabbas was a notorious criminal.

"The chief priests and elders persuaded the multitude that they should ask for Barabbas and destroy Jesus. The governor answered and said unto them, Whether of the twain will ye that I release unto you? They said, Barabbas. Pilate saith unto them, What shall I do then with Jesus which is called Christ? They all say unto him, let him be crucified. And the governor said, Why, what evil hath he done? But they cried out the more, saying, let him be crucified. When Pilate saw that he could prevail nothing, but that rather a tumult was made, he took water, and washed his hands before the multitude, saying, I am innocent of the blood of this just person: see ye to it. Then answered all the people, and said, His blood be on us, and on our children. Then released he Barabbas unto them: and when he had scourged Jesus, he delivered him to be crucified." Matt. 27: 15-26.

That sin of choosing evil and despising the good had been inherent in our Jewish forefathers more than a thousand years before God poured out his fury upon the whole nation and allowed the temple to be destroyed and the people to be killed and scattered to the four corners of the earth. They always selected the evil way and rejected the good way. They always followed the false prophets and godless leaders, but despised the true messengers of God, for the simple reason that the latter disturbed them by rebuking their wrong doings, while the former flattered them and allowed them to pursue in peace and quietness their sin against God. Beginning with Moses, whom they nearly stoned to death, (See Ex. 17:4,) and ending with the Lord Jesus Christ the promised Messiah, whom they delivered to the hands of the Gentiles to be crucified, they have acted as the Word of God complains, "Woe unto them that call evil good and good evil, that put darkness for light and light for darkness, that put bitter for sweet and sweet for bitter. Woe unto them that are wise in their own eyes and prudent in their own sight." Isa. 5: 20-22.

There occurred not long ago in Chicago another funeral of a gangster; but he was a Gentile, and those that were present at the funeral were of his kind, and not religious people.

Christians know that the Jews are supposed to be God's chosen people, and therefore to know right from wrong. Imagine how they stand aghast and bewildered, thinking, how is it possible for Jews to put the seal of their approval upon a murderer? What has become of Abraham's children that they do honor a thug, a member of an organized group of bandits who rob and murder, while they disown and dishonor their greatest and most righteous prophet and Saviour the Lord Jesus Christ? Christians who have and time to help them be ashamed to say they have paid back

by profaning and polluting His Holy name among the Gentiles. "And when they entered unto the Gentiles, whither they went, they profaned my holy name, when they said to them, These are the people of the Lord, and are gone forth out of his land." Ezek. 36: 20.

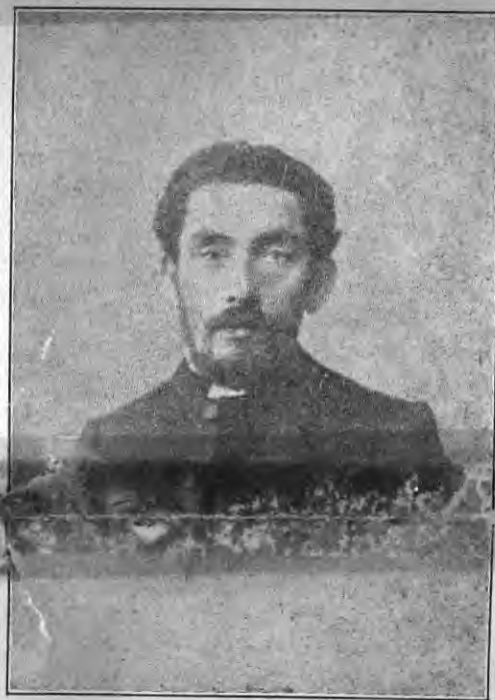
If ever God's name was profaned thru the evil deeds of his Jewish people it was by this act of giving a thug a Synagogue funeral.

Furthermore, there are more than a thousand rabbis in this great city and not one of them raised his voice against such an outrageous act. It seems as if they too follow in the footsteps of those of whom God speaks thru Isa. 56: 10, saying, "His watchmen are blind, they are ignorant, they are all dumb dogs, they cannot bark, sleeping, lying down, loving to slumber. Yea, they are greedy dogs which can never have enough and they are shepherds that cannot understand. They all look to their own way, everyone for his gain from his quarter." They are muzzled, they are slaves, and are afraid to speak, not one crying out against that wickedness. This, in spite of God's command saying, "cry aloud, spare not, lift up thy voice like a trumpet and show my people their transgression, and the house of Jacob their sins". Isa. 58: 1. On the contrary, when they preach, their sermons consist of praises of the Jewish people. They boast of the triumph of the Jew, the growth of Jewish influence in this free country. They pride themselves in the reclamation of Palestine from the Turk. They praise Jewish people for their wisdom, strength and valor. They tell the Jewish people that they need never fear any danger. Not a word do they utter concerning repentance, the reading of God's word, and endeavoring to do His will. They are blind leaders of the blind. They do not see the spirit of bitter opposition to the Jews which is rampant all over Europe, and to some extent in this country. Such are thy leaders, Oh Israel. On the other hand, there is a comparatively large number of Jews who have accepted the Lord Jesus Christ as their Saviour and walk humbly with the Lord. Those cannot keep silence. They tell their people the truth. They tell them that they need a Saviour because they have sinned against God, and continue doing so. They show them from the Word of God that nothing can secure remission for their sins but the blood of Jesus the Son of God who came down from Heaven, took upon Himself flesh in order to suffer and die for the sins of everyone who accepts His sacrifice. As it is written, "And Jesus said unto them, Behold I have shown you the iniquity of your hearts: ye shall show to the Christians that you really are grateful for what they are doing for our Jewish people?"

עמים" אר צר "שומם" עם  
די פעלסער זאמלען אבער דא  
נהרו אליו כל הנשים" א אמת'ער  
"ו"ם פון איינזאמלונג. דערפאר

charitable and good, or the one who tells you the truth from the Word of God? It is written "for there is not a just man upon earth that doeth good and sinneth not". Eccles. 7: 20. And again "and God saw that the wickedness of man was great in the earth and that every imagination of the thoughts of his heart was only evil continually". Gen. 6: 5. God also told us thru the prophet Jere. 17: 9, saying, "the heart is deceitful above all things and desperately wicked, who can know it?"

And God sent unto us His only begotten son the Lord Jesus Christ who came just at the time the prophet foretold that He would come. He offered Himself up as a sin offering and whoever believes in Him, the spirit of God will indwell his heart and make him a new born creature. Will you accept Him now?



רעוו. בן ציון פרידמאן

**"וקראת שמו עמנואל"**

(ישעיה 1)

1

"מושיענו עמנואל בא אלנו  
 "לעמך ישראל, וגאלנו  
 "הנה בגלות ערנו נמצאים  
 "לצחוק ולעג היינו בנוים  
 "בא נא בא נא לפרתינו  
 "מושיענו עמנואל וגאלנו.

2

"על הצלב למעני מושיעי סבלת  
 "בעד חטאים את נפשך למות מסרה  
 "מה עזה אהבתך הגדלה אלנו  
 "כי בעדנו חטאים, ישוע מת למעננו  
 "בא נא בא נא לפרתינו  
 "מושיענו עמנואל וגאלנו.

3

"את אהבתך הגדלה לאחי אספר  
 "כי גאלי מת בעד עוני לכפר  
 "בכל לבבי ונפשי אשמיע את תהלתיך  
 "כי אין לנו מושיע זולתיך  
 "בא נא בא נא לפרתינו  
 "מושיענו עמנואל וגאלנו.

4

"בני ישראל את הנס להעמים הניפו  
 "הריעו זמרו את אהבתו ספרו  
 "בת ציון את הכתר לנאליך הרימי  
 "בשורתו השכיני

וועלכע זיינען געווען מתוק מדבש, זעהר באלעה רענד און ערקוויקענד.

ער האָט אויך געהאַט די זכיה צו זעהן מעהרערע אידען ארויס קומען מאפילה לאור גדול בישוע המשיח דורך זיינע דרשות און דורך זיינע טהאטען. יא אפילו זיין אייגענע שוועסטער וואָס האָט אס אנפאנג זעהר קרום געקוקט אויף איהם צוליעב זיין גלויבען אין משיח, יא אויך זי האָט דעם "קשה עורף" געבויען און אָנגעהויבען אין איהם צו גלויבען. ער האָט אסאך צובראכענע געדי מיטהער אויפגעריכט און אסאך דערשלאגענע הער-צער מחיה געווען. און "כל המחיה נפש אחת מישראל כאולו קיים עולם מלא". מי יתן והיה רבים בישראל כמוהו.



בית שר שלום

קאר. טרופ עוו. און וואלטאן סטריט. ברוקלין נ. י.

קומט צו אונזערע פערואמלונגען

הבורא יתברך: אז ווען איינעם איז באשערט א גליק האָט מען זיך דערפון ניט אויסבעהאלטען אפילו אין בית המדרש. ווייל דאָרט אין יענעם בית המדרש גופא האָט ער געפונען דעם טהייערסטען אוצר ישוע המשיח. הערט ווי אזוי —

זייענדיג איבער א האַרבען מהרש"א האָט מען פלוצים אין בית המדרש דעהערט דאָס נייעס אז בכו, א באַנדע מיסיאָנערן זיינען אָנגעקומען נאָך סעפער כרי די סעפערער אידען אָבצו... און אז זיי האַלטען זיך אויף, אין עק שטאָרט אין כאלופ-קעס. יענע בטלנים האָבען ווי געוועהנליך פערשיע-דענע אויסגעטראַכטע מעשות פון זיי דערזעהלט אז בכו, זיי טראָגען גאָלרענע צלמים מיט דימענטען באַוועצט. אז זיי ניבען יעדען וואָס וויל צו זיי צו-שטיין קה"ס אוצרות און נאָך אזאלכע שקרים. אונזער גרויסער איד האָט אָבער געזאָגט ווייל דעם גאָנצען אמת ישוע, און זיי נאָך דעמוע-כח טאָן צוואַס מיט אן אנדערען ישיבה בחור ארויס געטאָנען מהויז למחנה זיי צו בעזוכען און מיט זיין א ויכוח צו האָבען.

אונזער גרויסער איד האָט זיך באַלד איבער-צייגט אז מיסיאָנערען האָבען קיינע צלמים און אז זיי קויפען קיינעם ניט אָב פאר געלד. זיי האָבען גור צו טהון מיט דער ריינער אמונה וואָס איז באַזירט אויף דעם "כה אמר ד'". און אָט זעהען אַזוי בידע צדדים פארטיעפט אין דעם וואָרט נאָך טעם זיך האַמפערענדיג מכה אמונה זאָכען. בלעטע-רענדיג דאָס תנ"ך אהער און אהין און איבעראַל שיינט ארויס דער אמת אויף'ן הייליגען משיח. ווייל "כל הנביאים לא התנבאו אלא על ימות המשיח".

צוריק קומענדיג אין בית המדרש האָט ער זיך ווידער געוועצט צו דער גמרא. זיין געדאַנק איז אָבער שוין אַרומגעפלויען אין תנ"ך צווישען יענע הכתובות וואָס זיינען ערפילט געוואָרען אין ישוע המשיח.

בינו לבינו האָט מען אין בית המדרש אָנגע-הויבען שטאַרק צו רעדען אויף איהם מכה זיינע מחוקות מיט מיסיאָנערען. די אידישע גאָס האָט אָנגעהויבען שטאַרק מלשין צו זיין אויף איהם, און זעהענדיג אז ס'ווערט איהם דארט אונערטרענליך ווייטער צו בלייבען איז ער אַוועק נאָך יאָפע און פון דאָרט איז ער מיט דער ערשטער שיף אַוועק נאָך לאַנדאָן. ענגלאַנד, וואו ער האָט טייערע קריס-טליכע פריינד געפונען וועלכע האָבען איהם לגמרי צו געצויגען צו דער קדושה וטהרה פון ישוע המשיח, און מיט אַ קורצער צייט שפעטער האָט ער עפענטליך ערקענט ישוע אַלס זיין נוֹאל און זיין פודה ומציל.

אונזער גרויסער איד איז גלייך געגאָנגען אין דער אונטערזייעט שטודירען און אזוי באַלד ווי ער האָט גראַדואירט פון דאָרט איז ער צוריק נאָך פאַלעסטין צוריק נאָך זיין אַלטער היים סענעד און צו אַלע דאָרט דע"ע קהלת "מצאנו אתו אשר כתב עליו משה בתורה ויבואו ישוע מנצרת". ער האָט נישט גור אריין גע'הרש'ענט וועגען דעם משיח נייערט ער האָט אויך א סך אַ פּענעטרוּן בפועל. ער האָט מיט זיין גאַנצער ענערגיע מיט גע'הרש'ענט און מיטגעקאַלפּען צו דער אויפבו-א האַספיטאַל פאר "סעפער", ווי אויך אַ סקול אידישע קינדער. ער האָט אויך ארויס געגעבען חבורים, "אור העולם" און "גרען ומלאך

ב"ה בכבודו ובעצמו האט אויך א סוכה. זעט הייסט אין תהלים כ"ז: "כי יצפננו בסכה ביום רעה..." ד"ה. ווען עס וועט קומען א שלעכטע צייט וועט גאט מיך בעהאלטען אין זיין סוכה. אָט דאָ זעהען מיר אז גאָט האָט עפעס אזאָ מין סוכה אין וועלכער מ'קען זיין געשיצט פון אַלע צרות.

דאן הייסט עס ווידער אין ישעיה ד. ווען גאָט רעדט דאָרט פון דעם טאָג ווען דער "צמח ד'" וועט קומען און ס'וועלען איבערבלייבען פון דער גרויסער צרה, אייניגע אידען אין ירושלים, זאָגט ער דאָרט: "וסוכה תהיה לצל יומם מחרב ולמחסה ולמסתור מורם וממטר". דאָרט האָבען מיר ווידער די סוכה וואָס געהער צו גאָט און וועט זיין א שוטף און א שיהם פון אַלערהאנד שטורם און בייען געוויסער. וואָס פאַר אַן אָרט סוכה זאָל דאָס איינגעטליך זיין וואָס גאָט ב"ה האָט וויאָזוי קענען מיר גאָט סוכה לעבן? דאָס האָט וויאָזוי קענען מיר זיין דאָס וועל מיר זעהן לויבט קענען משיח זיין ווען מיר וועלען א בליק געבען צו אַן אנדערער שטעלע אין תנ"ך. דער נביא עמוס קאפ. 9. זאָגט אונז, אַז ס'וועט קומען אַ שרעקליכער צאָרן פון גאָט אויף אַלע זינדיגע מענטשן, דערנאָך, הייסט ער דאָרט: "ביום ההוא אקום את סוכת דוד הנפלת". ר"ה. דאָמאָל ווען די צרה וועט שרעקליך זיין וועט גאָט אויפריכטען דוד'ס סוכה וועלכע איז צוזאם געפאלען.

אין דיעזען פונקט זיינען מודה פיעלע מפרשים אַז דאָס מיינט מען דעם משיח, ווייל גאָט האָט פאַרשפּראַכען אַז דאָס מלכות בית דוד זאָל אייביג בלייבען דורך דעם משיח וואָס וועט ארויס קומען פון דוד און וועט פאַרטועצען די מלוכה על כסא דוד.

אזוי האָבען אויך עהרליכע אידען תמיד פער שטאַנען און האָבען צוזאם געשמאַלצען דעם גרוי-סען סוד פון נביא עמוס מיט דעם גרויסען חג לר', סוכות. זיי האָבען מתקן געווען אַן אָפיציעלע תפלה צו גאָט: "תרחמן הוא יקום לנו את סוכת דוד הנפלת" ווייל דיעזע סוכה וואָס גאָט האָט אידען געוויסען אויפבויען סימבאָליזירט אויף זיין אייגענע סוכה אין וועלכער גאָט האָט געוואוינט ווען ער האָט זי אויפגעבויט. אזוי ווי די סוכה וואָס אידען מאַכען אין נור א דירת עראי, א צייטווייליגע סוכה, נור פאַר זיבען טעג. אזוי איז אויך גאָטס סוכה געבויעט געוואָרען נור פאַר א קורצער צייט. און אזוי ווי די אירדישע סוכה איז אונטערוואָרפען דעם שטורם אזוי אויך איז גאָטס סוכה, דער משיח, פון שטורם געטראָפען געוואָרען בשעת מ'האָט איהם געקרייצט אויפ'ן הר הגלגל. זיין הכסחה איז אָבער אז: "ביום ההוא אקום את סוכת דוד הנפלת". ר"ה. עס וועט קומען א צייט ווען גאָט וועט צוריק אויפריכטען די צובראָכענע און געפאַלענע סוכה, און יענע סוכה וועט זיין א באַשיצונג און א באַשירמונג אין צייט פון דער "עת צרה", אזוי ווי מ'האָמיר שוין געזעהן אויבען פון ישעיה ד.

דוד המלך האָט דורך'ן רוח הקודש אין פאַר ארום געזעהן יענע שרעקליכע צרה וואָס ס'וועט קומען אויף דער מענשהייט. ער האָט זיך אָבער שטאַרק געפּר'ט אַז ער וועט זיך קענען בעהאלטען

איצט וועל מיר אויך פאַרשטעהן די נבואה פון ישעיה ל"ב. וואו עס הייסט: "הן לצרה ומלך מלך", דער משיח וועט מיט גערעכטיגקייט קעניגען, "והיה איש", און ער וועט זיין א מענטש, "ככתבא רוח", אזוי ווי א באַהעלטעניש פון א שטורמווינד. "וסתר זרם", און ווי א באַהעלטעניש פון א שלעכטן טען געוויסער.

אויבערפלעליך איז עס אייגענטליך פריקער פאַרוואָס זאָל די סוכה איינמאַל הייסען "סוכת דוד" און איינמאַל הייסט זי "סוכה", מיט א חולם, ד"ה. גאָטס סוכה? ווען מיר בליקען אָבער ווייטער אין תנ"ך זעהען מיר טאַקע אַז דער משיח וועלכער איז גאָטס סוכה, הייסט איינמאַל דער "בן דוד" און אנאָנדערעס מאָל הייסט ער "בן אלהים". אין ישעיה ד הייסט ער "צמח ד'" און אין ירמיה כ"ג הייסט ער "צמח דוד".

די צווייטע סוכה סימבאָליזירט אויף גאָטס סוכה, אזוי ווי דער איד דאַרף זיך אַרויס ציהען פון א שעהנעם גרוימען און גרויסען הויז אין א שוואַך געבויעטען ביידעל, א סוכה וועלכעס איז באַשרענקט אין רוים און אין געמיטהליכקייט. אזוי האָט אויך י"ט ב"ה אַרויסגעצויגען פון דעם וואונדערבאַרען שעהנעם בית המקדש אָדער משכן און האָט זיך מצמצם געווען אין דעם מענטש, דעם משיח, וואָס איז גאָטס סוכה, אזוי ווי עס הייסט אין תהלים ע"ח: "ויטש משכן שלו אהל שכן באדם".

און דאָס וואָס אונזער אירדישע סוכה איז געכאַטען געוואָרען פאַר זיבען טעג האָט די באַדריי-טונג אויף די זיבען זאַכען מיט וועלכער גאָט ב"ה האָט באַראַקטעריזירט זיין סוכה: דעם משיח בן דוד דעם גויע ישי, מיר געפינען אַז ער באַזיצט זיבען ערליי גייסטער: "ונחה עליו רוח ד' רוח חכמה ובינה רוח עצה ונבונה רוח רעת ויראת ד'... (ישעיה י"א) און אויבשאָן גאָטס סוכה דער משיח איז דעם שרעקליכען שטורם אונטערגעגאַנגען בשעת מ'האָט איהם גע'הרג'עט אויפ'ן צלב מחוץ ירושלים אַלץ צוליעב דער זינדיגער מענשהייט כדי זיי זאָלען דורך איהם האָבען א תקופה, איז ער אָבער ניט פער-בליבען טויט דאָרט אין קבר נייערט ער איז אויפ'ן דריטען טאָג אויפגעשטאַנען פון דעם קבר און איז צוריק אַרויף צו זיין הערליכקייט לימין הנבורה אזוי ווי עס איז באַשטעטיגט געוואָרען אפילו אין פראַפאַ-נישע היסטאָריע, און ער וועט צוריק קומען צו זיין דער מלך צדק, און עס וועט ערפילט ווערען די גרויסע נבואה פון ישעיה כ': "ונהרו אליו כל הגוים". אַלע גוים וואָס וועלען איבערבלייבען נאָך דער שרעקליכער צרה וועלען זיך צו איהם ציהען און איהם דיענען. און דאָמאָל וועלען אויך אַלע מלחמות אויפהערען. "וכתתו חרבותם... לא ישא גוי אל גוי חרב ולא ילמדו עוד מלחמה". ישעיה ב. איצט וועל מיר שוין פערשטעהן פאַרוואָס סוכות הייסט "חג האסיף". אזוי ווי סוכות איז אין צייט פון איינזאַמעלען די פרוכט פון גאַנצען לאַנד אזוי וועט אויך זיין יענע סוכה פון גאָט אין צייט ווען אַלע פעלקער וועלען זיך איינזאַמעלען צום משיח. כאָטש די איינזאַמלונג פון פיעלע מענטשן אונטער פיעלע נאַציאָנען האָט שוין לאַנג אָנגעהויבען אזוי ווי יעמך אבינו האָט בנבואה געזעהן ווי ער האָט

הייסט סוכות א "חג האסיף". און אזוי ווי דאָמאָלס וועט זיין דער התגלות אלהים דא אויף דער ערד, טאַקע אין יענער סוכה, אין דעם משיח, וועט עס במילא זיין א "חג לר'", און אהין ווייזענדיג מיט'ן פינגער צו יענער סוכה, רופט גאָט אַן אויך אונזער סוכה מיט'ן נאָמען "חג לר'".

עס וועט דאָמאָלס מקוים ווערען וואָס אירען בעטען מיט'ן מויל אָבער ווילען זיך ניט צוריהרען אפילו מיט'ן קליינסטען פינגער, געמליך: "יודע כל פעול כי אתה פעתו ויבין כל יציר כי אתה יצרתו ויאמר כל אשר נשמה באפו ד' אלהי ישראל מלך". אהין קוקענדיג צו אזא גלוירייכע צייט האָבען גאָר טעספירכטיגע מענטשן, גלויביגע אין ישוע המשיח. אן אמת'ע שמחה, זעהענדיג מאַסען מענטשן ציהען זיך צו ישוע המשיח און וועלען דורך איהם, וועלכער איז גאָט'ס סוכה, געווען ווערען פון דעם יום גדול ונורא, דערפאַר הייסט סוכות "זמן שמחתנו" סימבאָליזירענדיג יענע גרויסע שמחה פון אַלע פעל-קער דורך'ן הייליגען משיח.

אין דעם זין פאַרשטעהען מיר אויך פאַרוואָס דער משיח ווערט אין גאָט'ס וואָרט אָנגערופען "שר שלום" ווייל, ווי מיר האָבען אויבען געזאָגט, וועט דאָמאָלס מעהר קיינע מלחמות זיין, אויף וועלכעס דער איד בעט אזוי ערענטס: "זפרום עלינו סוכת שלומך", אַזעלכעס מיינט די סוכה פון ישוע המשיח וועלכע איז די סוכת שלום.

וויילט איהר ליבער לעזער האָבען די האָפנונג פון יענער גלוירייכער צוקונפט? וויילט איהר זיין דאָמאָלס געשיצט פון דער עת צרה? ווען יא, דאן מוסט איהר טהון אזוי ווי פאַלגט:

גרויסע אידען

אָס בילד און די ביאָגראַפיע איז פון דעם גרוי-סען איד, רעוו. בן ציון פריעדמאַן פון רוס' לאַנד. מר. פריעדמאַן איז געבוירען און אויפגעצויגען געוואָרען ביי זעהר פרומע עלטערן, (חסידים) און זייענדיג א בן יחיד דערצו. האָבען זיינע עלטערן ניט אנדערש געוואָלט נור א רב, און דוקא א גביר סען רב פון איהם צו מאַכען. זיינע עלטערן האָבען איהם אויף דעם סמך בעהאלטען ביי די בעסטע מלמדים און שפּעטער אויך אין דער בעסטער ישיבה. זייענדיג אזוי פרום האָבען זיינע עלטערן פון תמידאן געשטרעבט צו עמינירירען נאָך ארץ ישראל דאָרט צו לעבען און דאָרט אויך צו שטערבען. ביחוד איצט, ווען זייער בן יחיד האָט געצייגט אַלע סמנים צו ווערען א גדול בישראל האָבען זיי א פיעל גרע סערען בתו' בעקומען אהין צו פאָהרען דאָרט זייער זעהן אויפציהען על דרבי התורה זעט א גרעסער און מורענער זעט א גרעסער פאַלע זיך באַזעצען אין דער שטאָרט סעפּעד און זיין דארטיגען בית המדרש זיצט זיך אונטער "בביון" מיט אנדערע תלמידי חכמים און לערענט גמרא מיט מפרשים, און אָט זעהען מיר די נבורת

קחת עמים" אַז צו "שילה", צום זיך די פעלקער זאַמעלען, אָבער דאָר אין "ונהרו אליו כל הגוים", א אמת'ער א יו"ט פון איינזאַמלונג, דערפאַר

# THE SHEPHERD OF ISRAEL

PUBLISHED MONTHLY TO GIVE ISRAEL A KNOWLEDGE OF THE TRUE SHEPHERD, THE MESSIAH



# רעה ישׁרׁאל

א מאנאט'ס בלאט צו ערקלעהרען צו ישראל דעם אמתי'דיגען משיח

50 CENTS A YEAR  
SUBSCRIPTION PRICE

Published Monthly by the Williamsburg Mission to the Jews  
27 Throop Avenue, Brooklyn, N. Y.

OCTOBER, 1925  
VOL. VI, No. 2

יערעס פאלק, נאציע, אָרעו גרופ, פון בערלין וואָס ווילען עפעס גוטעס אקאמפליצירען פאלגען זייער פיהרער און בעגליקען. אן ארמעע פון סאָל דאָטען זיינען תמיד אונטערוואַרפען מיט די שטרענגסטע דיסיפלין אונטער זייער קאָמאָנדר, אלא ווען ניט, וואָלט די נאָצע ארמעע צופאלען אין שטיקלעך.

ווען מ'וויל די זאך גוט אנאָליזירען נעפינט מען אז די הויפט אורזאך פון די אנאמאלישע שטעט לונג צו פיהרערשאפט ליגט אין דעם אידישען "איך". אין דעם "אני ואפסי", וועלכעס פרינגט די מכה פון "ואברה חכמת חכמיו", (ישעיה כ"ט) אָט דיעזע מכה האָט תמיד גורם געווען אז יעדער איד מיינט אז ער איז דער גרעסטער חכם, אַזוינאָך קענען זיי זיך נישט לאָזען פיהרען ביי איינעם ווייל יעדער פון זיי דענקט צו זיין גרעסער פון צווייטען. אָט אין אזא ליכט ערשיינט דער וויענער קאָנגרעס צו דער וועלט.

## דער וויענער קאָנגרעס

ער ציוניסטישער קאָנגרעס וועלכער האָט אָקאָרשט שטאטגעפונען אין וויען האָט אויף זיך געצויגען די אויפמערקזאָמקייט פון דער נאָצע וועלט וועגען צוויי אורזאָכען: ערשטענס אז די וועלט אויפגערודערט געוואָרען פון דעם נייעם אז 10,000 גוים זיינען זיך צוזאָם געקומען אין די גאָר סען פון וויען און געשריגען "נידער מיט די אידען". ווען נישט די גרעסטע אָנשטרענגונג פון די דאָרטער גע רעגירונג וועלכע האָט צוגעשטעלט 7500 באָליר ציי, וואָלט זיך דאָרט געווען אויסגעלאָזט מיט א זאָלכע פאָגראַמען וואָס אידען האָבען אפשר נאָך קיינמאָל נישט בייגעוואוינט. אָבער א דאָנק די רעגירונג איז עס אָנגעלאָפען אָהן א קאָטאָסטראָפיע. צווייטענס האָט זיך דיעזער קאָנגרעס אַזוי געשטופט אין די אויגען צוליעב די שטעלונג פון קאָנגרעס צו זייער פיהרער וויצמאן און צו זיינע עמוקוטיווע. ווי מיר שוין וויסען האָט זיך דער קאָנגרעס ענטזאָגט צו געבען "א וואוט און קאָנפיר דענץ", ד"ה, א צוטרויאונגס-שטימע צו זייער פיהרער, דערפאר האָט היים וויצמאן רעזיגנירט. שפעטער האָבען שוין די קריטיקער חרטה געהאָט און וויצמאן איז ווידער געבליבען זייער פיהרער.

עס איז אָבער נאָך תמיד אין יעדען דור גע וועזען א גרופע מיט נאָבעלע אידען וואָס האָבען זיך ניט געהאַלטען פאַר גרויסע חכמים און האָבען זיך יאָ צוגעהערט צו גאָטס וואָרט (דבר ד) און האָבען יאָ געלויבט אין ישוע המשיח און זיך יאָ געלאָזט פיהרען פון איהם.

אָט דאָס האָט ישעיה הנביא איינגעשלאָסען אין זיין נבואה: "לולי ד' צבאות הוטר לנו שריה כמעט כסדום היינו לעמרה דמינו". (ישעיה א) גאָט זאָל זיך מרחם זיין אויף כל ישראל אז אלע זאָלען אַוועק לעגען זייער אייגענע נאָרישע חכמה און זיך פארטיעפען אין גאָטס חכמה דורך ישוע המשיח.

א סך סאָל אין דער אידישער היסטאָריע האָט גאָט ב"ה געשיקט צום אידישען פאלק אין פיהרער נאָר'ן אנדערן. אלע זיינען געווען געטליכע שלוחים "אנשי אמת שונא בצע" און האָבען געוואָלט נור גוטעס טהון צו אידען. די היסטאָריע זאָגט אונז אָבער, אז אידען האָבען זיי אלע פאָרוואַרפען און פּעראַכטעט. פיעלע האָט מען אַרײַן געוואַרפען אין תפיסה. און אייניגע האָבען זיי גאָר גע'הרנ'עט, ביז גאָט האָט אויסגעגאָסען זיין צאָרן אויפ'ן אידישען פאלק און אויפ'ן הייליגען לאַנד.

דאָס איז עפעס אזא מין לעכערליכע קאָמעדיע וואָס קען זיך נור צופאַסען צו א קינדער-שפיעל. דיעזער אינצידענט צייגט אונז אז אידען האָבען נאָך קיין פאַרשטירט געמאַכט זייט זיי זיינען געווען אין דער מדינה, אויך זיי, אונזערע אורדאָרעלסטערן האָבען קיין צוט. ייִהאָט צו דעם גרויסען פיהרער משה רבינו אה איהן זיין לעבען פערביטערט. אָט הערען מיר זיי זאָגען "נתנה ראש ונשיבה מצרימה" און פאלד הערען מיר דעם גרויסען פיהרער זיך בעקלאָגען זאָגענדיג: "עוד ימעט וסקלנו", ד"ה, באלד פאלד וועלען זיי מיך אויך שטייניגען, און צו זיין בערויערען האָט ער זיי געזיגט כאַראַקטעריר זירען אלס אן "עם קשה ערה", "דור נח" ופתלתל", א דור וואָס איז פאַרקרימט און אַרר'ה, נחמ, עפעס ר"ל ווי א מוילדזעל ווען עס שפאַרט זיך אין און שפער "אָב, איי האָט און פראַקציע זעל גס זיך צו, תהרע, ווען מ'וויל, זר, געשענדיג, שטויסט, ער אידען מיט די הינטערפוס און אין פשוט סכנת נפשות צו איהם צו צוקומען עס איז פאַראן פיעלע פעלקער אין דעוועלט אָבער אונטער קיינע קען מען אַזאָלכעס פינגען.

## סוכות

ער יו"ט סוכות האָט מעהרערע נעמען. ערשט טענס הייסט ער: "חג הסוכות", צווייטענס הייסט ער: "חג האסיף", דריטענס הייסט ער: "זמן שמחתנו" און פיערטענס ווערט ער אָנגעריר פּען: "חג לר'", דער יום-טוב ווערט אָנגערופען "סוכות", ווייל "כי בסוכות הושבתי את בני ישראל בהוציא אותם מארץ מצרים". (ויקרא כ"ג) ד"ה, אידען דארפן וואוינען אין ביידלאַך ווייל גאָט אַרױסגענומען פון מצרים. "חג האסיף" ווערט ער אָנגערופען ווייל דאָמאָלס איז די צייט פון אַרױב זאָמלען די פרוכט פון לאַנד. "זמן שמחתנו הייסט ער, ווייל גאָט האָט אונז אָנגעזאָגט אין דער היילי-גער תורה: "ושמחתם", און אביסלעלע שפעטער וועל מיר זעהען פאַרוואָס דער יו"ט ווערט אויך אָנגערופען "חג לר'".

מיר וועלען דאָ בעטראַכטען ווי וואונדערבאָר דיעזע אלע נעמען זיינען צוזאַמענגע ונדען אַזוי ווי די רינגעלעך און א מינוט צייט יאָנג פיעלעלע מיטונג.